

قسمت اول. گزارش مختصر  
هیأت باستانا نشانی ایتا لوی در افغانستان

## گنجگاه و یهای نخستین در غزنی

۱۹۵۷-۱۹۵۸

### باقلمید اکنتر شیرا تو عضوهیات

پروفیسر بمباجی هبر هیأت باستانا نشانی ایتا لوی باز و یستند:  
این مقاله و خانم وی در کار شهای نخستین (بهار - خرداد ۱۹۵۷) سهم گرفت. عمدایات دو هیئت (بهار - خرداد ۱۹۵۸) در غیاب پروفیسر بمباجی - که مصروف کار دیگری بودند و مدت بسیار کوتاهی در غزنی ماندند توسط نگارنده اداره شد. درین توپت یک معما را رو پایی بادو دانشجوی، یکی رومی و دیگری کایانی، سهم داشتند. صادق خان، هزار اعزامی موزه کاپل، در هر دو گنجگاه اوی همکاریهای پراز جی کردند. از فرست استفاده هیکنیم واز آغازی که در پیشرفت کارها بیما معاونت کردند با تشکر نام می برم:

جلاتتماب سید عباس خان نائب الحکومه غزنی لطف و کمکهای فراوان فرهودند. بناغلی علی ولی حکیمی بنار وال غزنی که درباره گنجینه های هنری شهر خویش اطلاعات وسیع و نافعی دارد، در کار حنریات رهنمایی پرازشی کردند. همچنین میخواهیم هر انت امتنان خاص خود را به بناغلو احمدعلی کهزاد رئیس انجمن تاریخ افغانستان و محمدنبی کهزاد مدیر مجله افغانستان که در تحقیقات تاریخی هری طبقه و خویش علاقه مفرطی نشان دادند ابرازد اریم.

### ترجمه علی رضوی غزنی

قسمت دوم این راپور در شماره آینده نشر خواهد شد. م



ی-کش قسمت حفريات، از طرف زيارت سلطان ابراهيم



نشان گو دا آهایی که در اثر حفا ری کاو شگران ناشناس بر جای مانده  
از طرف شرق دیده می شود.  
مر بو ط. بهقا الله کذجکاو بهای نخستین درث ز فی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

کار کنجکاوی در دو نقطهٔ شرقی شهر قدیم غزنی آغاز شد؛ یکی در دشت هناره که درین داپور از آن بنام «کاخ» یاد خواهد شد و دیگر در تپه‌های رو ضم که در شمال دشت واقع است و ما آنرا خانهٔ ظروف گچ آندو دخواهیم خواند. محل اولی که برای حفر یات انتخاب شد شکل یک صحن مربع بزرگی را دارد که به فاصله ۳۰۰ متر در شرق منار مسعود سوم افتاده است و آخرین نشیب تپه‌های روضه را در شمال شرق جلگهٔ غزنی تشکیل میدهد.

اگر از بلندیها بسوی جنوب بنگریم، از پایین، وادی لم بزرگی بنظر می‌اید که درین آن سبزه‌های زهر دین و در درای آن هنرمند یک نواختوناک‌سیخته‌ای بچشم می‌خورد. در مرکز، در جلوساحهٔ حفریات؛ تپهٔ کوچکی بنام تپهٔ سردار دیده می‌شود این ساحه از سوی غرب بوسیلهٔ بلندی که مرکز شهر امروزی غزنی دران قرار دارد و بوسیلهٔ کمر بند سبزی که دریای بهمن نام، غزنی، را احاطه می‌کند، محدود شده و از سوی شرق بواسطهٔ احده بزرگ روپه که آرامگاه محمود در آنست.

صحنی که گفتیم، تایک اندازهٔ هصتو عی می‌باشد و بدون شبکه در وسط خرابه‌های بسیار وسیع و ممتد غزنی و قوع یافته. این صحن، چار ضلعی است و بطور برجسته شکل ذوزنقه دارد، هر ضلع آن صد متر است. این صحن بوسیلهٔ یک از ارمه سنگی ممتد که حصار را بسوی جنوب و غرب می‌پوشاند احاطه شده در حائمه تمام آنچه در طرف شرق باقی می‌ماند اثر منقی دیواری است که دران نشان حفاری چویند گان مصالح عمرانی به شکل یک گودال دیواره می‌شود. قسمت شمال پاژر و بران کاری هجهول‌مانده و چنین هنیناید که این دیوار احاطه، در چار کنج خود برجهای داشته، آثار این برجها ناکنون لااقل در سه‌سوی تشخیص شده است. از ارمه سنگی که در قسمت جنوی امتداد یافته از میدان مجاور خود بطور متوسط از ۶ تا ۷ متر ارتفاع دارد و در هوای آن به فاصلهٔ تقریباً پانزده متر به یک سطح پایین تر، اثری از یک دیوار دیگر ملاحظه می‌شود که شاید بادیوار حصار متصل و مربوط بوده باشد ولی ناکنون امکان تحقیق فراهم نشده تا این ارتباط و اتصال محقق گردد. دیوار دومی، طرف شمالی یک حصار بزرگ مربع را تشکیل میدهد که از شمال به جنوب کشیده شده و میدان کامل‌لاهه‌واری را ازین احاطه جدا می‌کند. دیوار حصار از پخنه ساخته شده و آنچه که با قیمانده عبارت از یک قطاع بسیار عظیم خشت پاره هاست. در چند قدمی داخل احاطهٔ حصار علاوه بر این

بملاحظه میرسد. در طرف جنوب نزدیک زاویه جنوب غربی در بیرون احاطه، دیوارهای حصار کوچکی دیده می شود:

دیوار غربی حصار A قسمت بزرگی از حصار دیگر B را که قسمتی از آنرا کنونه «تعلیمگاه نظامی» است تشکیل می‌هد. این قسمت شکل ذوزنقه دارد و انجام جنوبی آن باریکتر است. گوشه‌های جنوبی و غربی، اندکی در زمین نمایان است. سمت شرق و شمال که ردیفی از برجهای نیم دائروی آل رو به شمال پیش پرآمدگی دارد، بهتر حفظ شده. در زاویه شمال شرقی، بقایای عمارت بزرگی محفوظ است. اینجا باید یا دآور شد که حصار B مورد علاقه زیاد است زیرا چنانکه در نقشه‌ای که از فضای گرفته شده خواهیم دید بقایای یک قسمت قبل از اسلام شهر غزنی را در بردارد و به پیچوچه نباشد از آن غفلت کرد.

اینکه به گفتگو درباره جایی که برای کنجکاوی انتخاب شده بود می‌گردیم باید یاد داشت کنیم که تقریباً مانند همه خرا به های غزنی اینجا هم بوسیله کسانی که در طلب مواد عمارت سازی بوده اند بمدود قرنها حفاری شده و بجا ای کان سنگی بکار رفته است و بدین روش اینها در کار ویران کنی باز همانه هستند می‌گردند.

درجه حرارت که از ۲۰-۲۵ درجه سانتی‌گراد در زمستان، تا مشیت ۴ درجه در تابستان است با تو فانهای سنگین برف در فصل زمستان و باز انهاش شدید بهاری الیه بزرگترین دشمن این بنای مربوط به فن معماری می‌باشد که رویه مرفته همه از گل یا خشت خام ساخته شده اند و به پیچوچه ابتقا نمی‌کنند.

در هر گز صحن و ضوع بجهت این پیمانه عمیق پیمانه ای ای هانشان میدهد یک گود شدگی کم عمق در حیاطی موجود است که در سمت غربی آن یک تپه بزرگ می‌باشد. در وسط این تپه خاکی بنای کلبه آسای گنبدهای داری جای دارد که بنام زیارت سلطان ابراهیم یا سلطان حلقو می‌شود. درین این تپه و تپه دیگر در حاشیه بیرونی، یک گوдал طویل وجود دارد که به یک یا شاید دو حیاطه کوچکتر دیگر تعاق دارد.

از نیمهٔ شرقی صحن، آنچه برجای هانده عبارت است از شبکه‌های گودشده متعددی که در آن یک نوع محله‌ای مشتمل بر چند خانه که در گردش یک حیاط کوچک آباد شده تشخیص داده می‌شود بخش شما ای نیز حالت ویرانه دارد و حدود آنرا مشکل است تعیین کرد. قسمت غربی صحن کمتر کنجه‌کاوی شده یا لا اقل در روزگار اخیر نشده و از همینجا بود که ها به کار تحقیق خویش دست پردازیم. کاررا از جنوب غرب محله آغاز کردیم و بسوی شمال غرب پیش رفتیم و ناکنون فقط قسمتی از آنرا عمق پیمائی کردیم.

کاخ «دشت مناره» چنانکه ازین پس خواهیم دید یکا نه جائیست که فقط در همینجا باید عمارتهای پنهان را تجسس کرد. اهمیت بزرگ با ستانشناسی این تقطه و اضطرابنطیر رسید و این اهمیت راشماره‌ای از پارچه‌ها و قطعات زیبای تزییناتی گچ و «تیراکوتا» یا گل صورت سازی (گل قهوه‌ای رنگی که برای صاختن ظروف، مجسمه‌های کوچک و آرایش عمارات بکارهی برند) که پیش ازین بدلست آمد تایید و تأکید می‌کند. رویه عمر فته کارهایی که در روی مرمر صورت گرفته در اینکه اینه قابل توجهی از زیرخاکهای این محل بسیرون خواهد شد شباهه ای باقی نمی‌گذارد. با نظر انتظار نتائجی که از پایان کاوشهای هیأت بدست خواهد آمد ناگزیرم باین فکته اشارتی کنم که تاریخ آبادی این عمارت پیچیده و مبهوم است و همین مطابق، تبصره بیشتر را دشوار می‌گردد.

چنین هینما ید که پس از دوره‌ای که تاریخ آن شاید بروزگار سلطان ابراهیم و پسرش محمود سوم برگردید درین بناها تغییری روی نمود. شاید پاره‌ای ازین تغییرات در عهد غزنویان و پاره‌ای دیگری در عصر غوریها رخ داده باشد این آبادیها که در دوره خوارزم شاهان رو به ویرانی گذارد و شکل قرارگاههای می‌ارج و اهمیتی را به خود گرفت با حمله مغول به کلی تغییر یافت و گویا به صورت فیمه ویرانه‌ای درآمد.

دو کاوش نخستین بمانوان ای بخشید تا وجود یک حیاط بزرگ را در برابر گودالی که بمساحت  $42 \times 20$  متر در قسمت مرکزی خرابه واقع است ثابت کنیم. این حیاط بوسیله راه پیاده رو عربیضی که در آن تخته‌های مربع مستطیل مرمر مفید

به قطعهای مختلف فرش است احاطه شده . حواشی خشت‌های مرمرین با مرمرهای کبود ما یل به سبزی جدول کشی شده و در تمام حصص حتی گوشه ها و کناره های خانه ها بکار رفته است .

تا کنون روشن نیست که آیا این حیاط ایوان یا رواقی هم داشته و همچنان معاوم نیست که آیا قسمت مرکزی حیاط هم با مرمر فرش بوده یا تنها زمین آن تسطیح گردیده ؟ در وسط سمت جنوبی حیاط، اتفاقی باز هی شود که احتمال می‌رود ایوان بوده باشد . این ایوان با خشت‌های مرربع بزرگی بطرح لوژی فرش هیشهده و بخوبی حفظ شده است . دیوار عقبی به دالانی بازمی‌شود که اصلاً دارای طاق بوده و مدخل تالار بزرگی که شابدست‌هایی داشته است بشمار می‌رفته . آنچه از این ستونها باقی‌مانده همه‌شکسته و خراب شده ، اگر چه بسیار مهم بوده و از شکستگی‌هایی که در دست است میتوان بقاوی این ستونها را که در روی آن خشت کار شده است شناخت . علاوه برین این ستونها باطرحهای هندسی و باگج سرخ آرایش شده . ستون دیگری در نزدیکی مرکز و ستون سومی شاید در مجاورت دیوار عقبی جای داشته که قسمتی از آن در تاریخ بعد باستون هریع شکلی پوشازده شده .

تالار دوم اکنون به دو جهه بسیار به مشکل شناخته می‌شود . یکی به علت آنکه طرف شرق آن از غارتگران طماع آمیخته دیده و دیگر به نسبت ضمیمه و افزایشی که بعدتر در ان صورت گرفت و بناهارا باروکش هندسی کاهلا پوشانید . یکی از فرش هایی که تاریخ آن نو تراست و از مخلوط گل سفید با پارچه های نفیس گنج اندود و ظروف سفالین بدرس آمد . از اثر این کاوش بعضی پارچه های نفیس گنج اندود و ظروف سفالین بدرس آمد . باید بخاطر داشت که در اثنای حفریات یک تعداد قابلی‌های گای باندازه های مختلف مخصوصاً در تالار دوم پیدا شده این قلل به بسیاری اگشاد و گنج اندود است و شاید آنها را جهت انتقال به گنبدی ساخته بودند . بعلاوه از همین جا پارچه های گرد و کروی تزیینی گنج کاری و گلی بدرس آمد .

در صحن ایوان اول طبقه ضه خیمی از خشت پاره ها کشف شد که محتوی قطعات زیبای آرایشی و هنری است . این پارچه ها که متعلق به سر لوحة یا کتیبه میباشد به حروف کوفی و نسخ با سبک عربی و طرحهای هندسی بسیار استادانه نشته و نقاشی شده . از کنار دهلیزی که به تالار دو مر هبری میکند پارچه های مختلفی پیدا شد که دو باره در

عاختمان دیوار کوچکی بسکار رفته بود . این پارچه ها قسمتی از طاقی را تشکیل میداده  
که زینت بخشای تالار بوده است .

در سمت غرب تالار دوم ، عتب یک دیوار قوی خشت خام که به دیوار محوطه پیوسته  
قیست تالار سوهی با ابعاد کلان و ستونهای نیم ستونهای چندی باقی شده که سخت دلچسب  
است تاریخ بنای این تالار که بهوضع کنونی خرد از بناهای اولیه بشمار نمیرود داندکی  
همه است و بنا برین ه ختصری درباره آن سخن میگزیم .

در طرح نخستین چهار ایوان داشته و این شکل اگرچه اصلاح و تعدیل شده باشد  
یاز هم اندکی محفوظ هاند است . تاریخ این ستونها نظر اول به تاریخ طرح اصلی ایوان  
نمی رسد ، زیرا طوری که از ستونهای کوچک جانب غربی معلوم میشود ، ستونهای  
هذکور بر دیواری قرار دارد که در سابق روی آنرا گنج کاری کرده بودند . این ستونها  
در نیمه غربی جانب هذکور از بین رفته و تنها دیوارهای مسلسلی بر جایست که ظاهرآ جای  
دیوارهای دیگر را اگرفته .

در سمت شرق ، یک ایوان بزرگ و عمیق است که دور شته پلکان کوچک در جناح  
آن واقع شده این ایوان با دیوار هتابل روسیه ایوان ناریکثوبی روزنی که در میان ستونهای  
هر کزی - که از ستونهای مجاور دورتر است - جای گرفته ، هم آهنگی دارد . ایوان سوم  
اگر از روی وضع فعلی آن و شکل باقیمانده ستونی که پاسگاهی را در شرق تشکیل میداد  
حدس بزیم ، بسوی دیوار جنوب باز میشده .

بسیار احتمال دارد که ایوان چهارمی و لو اندکی عمیق یا ناریکث هم بوده باشد در  
سدمت شمال باز میشده . تعلیماتی که بعد هزار خدا دبکانی تناسب و ابعاد تالار را به گزنه دیگر  
در آورد . یک ایوان کلان عمیق در سمت شرقی بنایافته بود که تقریباً نیمی از تمام تالار  
را اشغال میکرد . هیچ این اتفاق در کنج شمال شرق در میان دو ستونی واقع بوده و راه  
دخول مستقیمی به تالار نداشته است . در جلو مدخل ، خشت فرشی بود که در آن خشتهار  
با شکال هندسی همچون فرش تالار لب بلب بکار برد بودند . جایی که فرش به قسمتهای  
غیر مساوی و مستقل بواسطه جدولها جدال میشود .

در شمال تالار سوم اتفاقهای کوچکی دیده میشود . یکی ازین اتفاقها با خشت پخته  
فرش است و در وسط آن قالب کوچکی از مرمر پیدا شده که مشابهی کی لزخانه های خصوصی  
کاخ باشد .

تالار پنجم که نسبه طولانی تر و تنگ تر است، دلچسپ ترمیباشد. این تالار باقیهای پوشیده شده بود و طاقها خشتی آنرا به حجرهای چندی تقسیم می‌کرد. سبک بنای این تالار همان سبک ععمول عصر است و حتماً ایوانی بوده که به سوی یکی از حیاطها داخلى باز می‌شده و به فرورفتنگی که در طول دیوار محوطه بوده تعلق داشته. این فرورفتنگی بمواری محور اصلی حیاط مرکزی واقع است.

در سمت غرب حیاط مرکزی یک سلسله خانه‌هایی افتاده که یکی از آنها بزیارت سلطان ابراهیم پیوسته است. از پارچه‌های آرایشی گچ کاری که بدست آمد روشن است که این خانه باید خیلی زیبا و جالب بوده باشد. یک قطعه فرش گچ بری و حکا کی شده از ینچا پیدا شد ولی بد بختانه در اثر تنوری که در انجا افتاد شده و خراب شده.

در حصه شمالی حیاط بناهایی از خشت پخته آشکار است و از آن هیان یکی به لحاظ اندازه آن قابل یادآوریست از این قسمت بعضی پارچه‌های نفیس وزیبای تزیینی کشف شد که با قلم طرح ریزی شده و یکی از جالبترین آن مجسمه مرمری بر هم است.

گوдалی که قطاع دائیره جنوبی را باشمالي هی پیوند داد، دیوارهای ناقصی را که بعد از خشت پخته ساخته اند نمایان کرد.

دو قسمت دیوار احاطه جنوبی که کشف شد نشان داد که این قسمت همچون تالار دوم دارای یک برج دو پله‌ای نیم دائیری میباشد که از محیط خود پیش برآیده است. دیوار که بادقت و نظم کامل از خشت خام ساخته شده بپر تهدابی از سنگ قرار گرفته و به وسیله دو یاسه صاف خشت پنهان پیوند شده است. در یکی از دوره‌های بعد چند دهنه را کاملاً باریگش و سرگریزه‌ها پرگردیده اند. آزمایش دقیقی که در محیط غربی صورت گرفت ساختهای مختلف را انسان میدهد که قسمت پایانی آن پخمه است و قسمت فوقانی خشت خام.

بوضاحتی توان دید که کاخ هور دبحث، محیطی به شکل شبه ذوزنقه دارد و اینکه در داخل آن به چندین تدبیری تشبیث و توصل شده تا آنرا اپنهان کنند. یادین ترتیب دیوارهای شمال-جنوب به ورتراست گوشه‌ئی بسوی دیوار احاطه جنوبی چای گرفته‌اند و دیوارهای دیگر که خانه‌هارا در سمت حیاط محدود ود میکنند

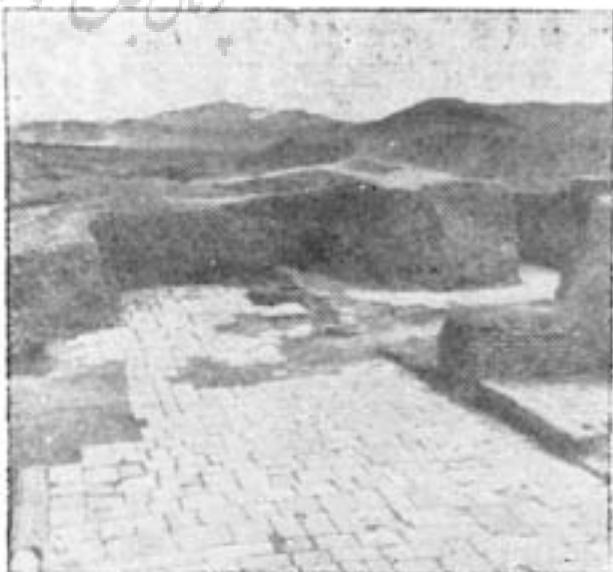
کاخ - دروازه شمالی، تالار سوم



منظره شرقی تالار سوم

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات هنری  
پالی علم علوم انسانی

در راه روستاهای کاخ  
سنگ مرمر فرش است



کج می شرید و بقایای هجر طه بزرگی را که شکل مربع مستطیل دارد عبور میکند . دو در حواشی داخلی این محوطه خانه هایی است و در نیمه شمالی آن عماراتی که نزدیک منار مسعود سوم واقع شده (۱) این راه هنوز ادامه دارد تا آنکه کاخ را به فاصله تقریباً پنجاه متری عبور میکند - چنانکه در عکس که از هو اگر فته شده هیئت وان دیدو هم بطور یکه در اصل موضوع با آسانی می توان ملاحظه کرد از همین جا تمثیل ایشان را میگذرد . نشانهای باقیمانده از راه های متقطعی که از فراز تپه های روپله دارند را دیدیم از بقایای عمارات ویران تعقیب می شد بدستی این گفتار گواهی میدهد . زیرا بقایای همان را که مردم در آن زندگی میکردند در همینجا واقع بود . یک نکته باشد روشن باشد که این خانه های نشیمن در زمانهای قدیم با شاهراهی مجهز بود که در هجاورت تپه روپله بارا هی که الان در باره اش سخن گفته می پیوست ووسا بل مورد نیاز همان راه تدارک می شد . در آخرین حصه این راه آثار و بقایای خرابه هایی بیش از که در امتداد آن واقع بود بچشم می خورد .

تبیین موقعیت این شهر ظاهراً از احاطه بن رگ بسیار اختلاف دارد بالتبه اختلاف هم صرفاً اتفاقی یا تصادفی نیست . مانعها هیم کوشید تا بصورت موجز احاطه مورد نظر را خوب آزمایش کنیم . عکس های داخل این نقشه که از هو اگر فته شده یک شبکه نگاری را به شکل هر بیان از احاطه عمارت سازی را هی تو ان باسانی دید . میباشد که در داخل آن آثار نقشه عمارت سازی را هی تو ان باسانی دید . آثار ریا قیمانده را که در زمین افتاده و زمین هم اکنون به شکل همواری درآمده است بمشابهه هستیم فرمیتوان تشخیص داد اما مسلمان خبلی قدیمی میباشد و در هر حال نسبت به تمام آثار مرابطه را سیستان که از حمل و حوش آنها دیده می شود که هن تروسا بقه دارتر است عکسها بیش از هو اگر فته شده آثار پلانی را که در آن تمام خصوصیات یک شهر یا لشکرگاه نمایان است بوضاحت ارائه میدارد .

(۱) درین صورت همچون صورتهای دیگر ظاهر اندارها با عمارت بیوست بوده یا آنکه گویا غاصله بسیار اندکی داشته اند . فکر میکنم در اینکه این عمارت هم مسجد بوده اند نباید شک داشت باید بخاطر آوردن که منار مسعود سوم تزدیک یکت همادت در داخل یک احاطه است ، چنانکه در دهلی همینطور است .

پیش از معلوم شدن نتیجه کاوشها بسیار دشوار و خطرناک میباشد اما احتمال میروند که آنان علامات و نشانهای باقیمانده پیش از اسلام را پنهان نمیکردند. شاید باشندگان این محل در روزگاری که تا ریخت آن را نمیتوان تعیین کرد این شهر را ترک کرده اند اما به کلی متوجه نشده و مثلاً در باطن ریان، هنگام شکار ازان کار میگردند یا به حیث ناحیه ای که در آن قلعه های نظامی برپا میشوند مورد استفاده بوده است.

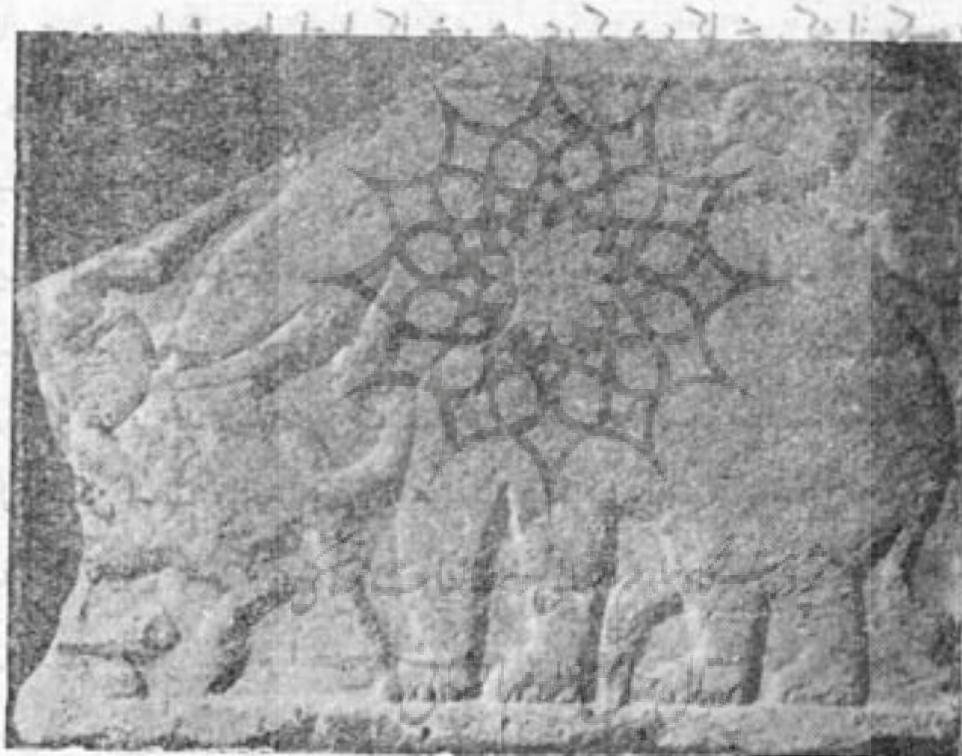
از احتمال بعيد نیست که محور طه A یک نوع ضمیمه یا ملحق B باشد. در هر حال مجاورت همین محور طه های وسیع بود که ما را با نتیجه این موضوع برای کنیکاوی درباره محل اصل کاخ رهبری کرد، کا خی که از یک سوی سیله قطار دیوارها در اتصال نقطه B مشخص شده و از سوی دیگر سیله را هی که بطرفة جنوب میروند.

این حقیقت که ما شاھراهی را که در روزگار پیشین میان غزنی و تپه های روپه تعقیب میشد روشن و محقق کردم اهمیت خاصی دارد. نه تنها از لحاظ ایستگاهی نقشه غزنی قدیم بصورت عمومی مورد دلچسپی است بلکه همچنان از لحاظ اینکه ممکن است ما را در حل هشکل پیدا کردن مدخل قصر که ما یلیم جای آفراد شمال را تعیین کنم کمکی و رهنما بی بنماید.

نکته تقریباً واضح است که این قصر بجز یک راه ورود بیش نداشته و روش عمومی شرقی درین قسمت چنان روشن است که نیازی به مثال نداریم، (۴) اگر پذیریم که محل وقوع قصر در سمت شمال بوده البته باید پذیرفت که در نقطه محور حیاط یعنی در همانجا بی که ایوان او بچشم میخورد واقع بوده است از حفربانی که تا کنون در جناح شمال صورت گرفته تنها چند دیوار خشتی ظاهر شده است و این حقیقت که خشت پخته برای آن انتخاب شده و بکار رفته مار ابد ان میدارد

(۱) در این درهای ورودی بناهای بزرگ شهرهای مشرق زمین فوا عدی فیتو اتفاق داشت داد.

که عقیده کنیم این قسمت بناء دارای زیبایی خاصی بوده است. از تحقیقاتی که در دیوار حصار جنوی صورت گرفت باین نتیجه رسیدیم که مدخل درین سمت نبوده در حالی که نمیتوانیم وجود یک مدخل را در سمت شرق و غرب ثابت کنیم. در صورت اخیر این مطلب باید را آوری شود که پیش روی دیوار هیدان وسیعی است که از آن نشان بقیه محیط بخوبی روشن است ولی البته سخن آخر بن را باید پوای نتایجی گذاشت که از تحقیقات آینده بدست خواهد آمد (۵)




---

(۵) قسمت غربی قصر با دیوارهای که از پنجه و خشت خام ساخته اند، احاطه شده این احاطه را ممکن است در دمان بنای کاخ ساخته باشند وهم امکان دارد در تاریخ های بعد، ذیرا هنوز کوشش های ما باین پرسش نمی توانند باسخ قطعی بدهند.